

## Intervengono

- Aureli Argemi** Presidente - C.I.E.M.E.N.  
**Lorenzo Baretter** Direttore - Istituto Culturale Cimbri  
"Kulturinstitut Lusém"
- Jordi Blanch** Conselh Generau d'Aran  
**Jordi Boix** Instituto de Ensenanza secundaria de Aran
- Francesco Candido** Provincia di Torino  
**Paolo Cantarutti** Radio Onde Furlane  
**Ines Cavalcanti** Chembra d'OC  
**Fabio Chiocchetti** Direttore - Istitut Cultural Ladin  
"Majon di Fascegn"
- Luigi Chiocchetti** Assessore alle Minoranze Linguistiche,  
Regione Autonoma Trentino Alto Adige / Südtirol.
- William Cisilino** Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
**Giuseppe Corongiu** Regione Autonoma della Sardegna  
**Franco Cortelletti** Direttore - Istituto Culturale Mòcheno/  
Bersntoler Kulturinstitut
- Vittorio Dell'Aquila** Centre d'Etudes Linguistiques pour l'Europe  
**Ana Diaz Morellò** Conselhéra de Torisme, Comérc e Consum  
Conselh Generau d'Aran
- Cristina Donei** Procuradora - Comun General de Fascia  
**Mirella Florian** Sorastant - Sorastanza de la  
Scola Ladina de Fascia
- Maurizio Gnerre** Università degli studi di Napoli L'Orientale  
**Lucia Gross** La Usc di Ladins  
**Moreno Kerer** Istitut Cultural Ladin "Cesa de Jan"
- Giacomo Lombardo** Sindaco di Ostana  
**Domenico Morelli** Confemili  
**Fiorenzo Nicolussi** Istituto Culturale Cimbri "Kulturinstitut Lusém"
- Luigi Nicolussi** Presidente - Centro di Documentazione  
Luserna/Dokumentationszentrum Lusern  
"Kulturinstitut Lusém"
- Ugo Perone** Assessore - Cultura e Turismo Provincia di Torino  
**Silvano Ploner** Presidente - Union di Ladins de Fascia  
**Antone Pollam** Presidente - Istituto Culturale Ladino  
"Majon di Fascegn"
- Sabrina Rasom** Responsabola Ofize Servijes linguistics e  
culturèi del Comun General de Fascia
- Antonio Rocco** Vice Direttore generale - Centro regionale  
R.T.V. Koper Capodistria
- Annibale Salsa** Università di Genova  
**Enzo Vayr** Cesdomeo  
**Marco Viola** Consulente per la valorizzazione delle  
minoranze linguistiche
- Elsa Zardini** Presidente - Union Generèla  
di Ladins dla Dolomites
- Carlo Zoli** Smallcodes S.r.l..

*La strategia  
del dialogo  
e della cooperazione  
può incrementare  
le possibilità  
di sopravvivenza  
delle 12 lingue  
meno diffuse in Italia:  
Albanese, Catalano,  
Croato, Francese,  
Franco-provenzale,  
Friulano, Germanico,  
Greco, Ladino,  
Occitano, Sardo,  
Sloveno.*

### Segreteria:

**Provincia Autonoma di Trento**

*Servizio per la promozione delle minoranze linguistiche locali*  
Piazza Dante, 15 - 38122 Trento - Tel. 0461 493406 - Fax 0461 499269

serv.minoranzelinguistiche@provincia.tn.it  
[www.minoranzelinguistiche.provincia.tn.it](http://www.minoranzelinguistiche.provincia.tn.it)

MINT



PROVINCIA AUTONOMA  
DI TRENTO



**Il valore  
della collaborazione**  
Verso una rete per le minoranze linguistiche

**VIGO DI FASSA / VICH - 13 OTTOBRE 2011**

Il progetto "Rete europea per i diritti linguistici dei cittadini di minoranza", elaborato dalla Provincia autonoma di Trento nel campo del servizio civile, ha prodotto un primo nucleo di indirizzi e profili di persone disponibili al dialogo e alla collaborazione. È una preziosa occasione di crescita e di marketing culturale e scientifico a favore dello sviluppo e della visibilità a livello nazionale delle comunità di minoranza linguistica.

Il convegno intende promuovere una rete delle minoranze linguistiche che, superando le distanze e le difficoltà comunicative, faciliti gli scambi e le occasioni di incontro, e renda le possibilità di relazione più agevoli e proficue.

La circolazione delle idee, l'interscambio di esperienze, la cooperazione rappresentano le strategie su cui fondare le relazioni tra comunità di minoranza linguistica ai fini della sopravvivenza delle lingue meno diffuse.

Le grandi vie della civiltà sono sorte lungo i circuiti di comunicazione attraverso i quali si è deciso il successo di un popolo, di una cultura. Interazione, scambio, commercio sono da sempre le parole chiave della storia.

Anche il futuro delle lingue meno diffuse può trarre vantaggio da una rete di contatti volti a favorire la conoscenza e la diffusione di esperienze positive nei vari settori della vita sociale: la scuola, la cultura, l'informazione, mettendo le basi per un'azione di coordinamento interregionale a favore delle comunità di minoranza linguistica.

Il convegno ha l'obiettivo di approfondire queste tematiche sotto il profilo antropologico, culturale e politico, con il proposito di mettere in luce i vantaggi e le opportunità che scaturiscono dalla collaborazione, dallo scambio di conoscenze e di esperienze.

# programma dei lavori

VIGO DI FASSA / VICH - 13 OTTOBRE 2011

**MUSEO LADIN DE FASCIA  
SALA CONVEGNI  
SAN GIOVANNI / SÈN JAN**

ore 9.30  
**Saluto delle Autorità**

**Antone Pollam**  
Presidente dell'Istituto Culturale Ladino  
"Majon di Fascegn".

**Cristina Donei**  
Procuradora del Comun General de Fascia.

**Relazioni**

**Annibale Salsa**  
Una strategia vincente per identità vitali.

**Aureli Argemi**  
Prospettive di cooperazione in Europa.

**Marco Viola**  
Una rete per i diritti linguistici dei cittadini.

**Ugo Perone**  
Verso un coordinamento fra le comunità.

ore 11.30  
**Sorastanza de la Scola Ladina de Fascia**

Spettacolo multimediale "12 canti per 12 lingue"  
di Dario Anghilante a cura della Chambrà d'Oc.

ore 14.30  
**Discussione**

Proposte di collaborazione per valorizzare le minoranze linguistiche.  
Coordina **Maurizio Gnerre**.

**Sabrina Rasom**  
Collaborazione fra territori.

**Mirella Florian**  
Opportunità per la scuola.

**Antonio Rocco**  
Informazione in lingua.

**William Cisilino**  
Enti locali.

**Partecipano**

Aureli Argemi • Lorenzo Baretter • Jordi Blanch • Jordi Boix  
• Francesco Candido • Paolo Cantarutti • Ines Cavalcanti  
• Fabio Chiocchetti • Luigi Chiocchetti • William Cisilino •  
Giuseppe Corongiu • Franco Cortelletti • Vittorio Dell'Aquila •  
Ana Diaz Morellò • Cristina Donei • Mirella Florian • Maurizio  
Gnerre • Lucia Gross • Moreno Kerer • Giacomo Lombardo •  
Domenico Morelli • Fiorenzo Nicolussi • Luigi Nicolussi • Ugo  
Perone • Silvano Ploner • Antone Pollam • Sabrina Rasom •  
Antonio Rocco • Annibale Salsa • Enzo Vayr • Marco Viola •  
Elsa Zardini • Carlo Zoli

ore 18.00  
**Conclusione dei lavori**

**Luigi Chiocchetti**  
Assessore alle Minoranze Linguistiche,  
Regione Autonoma Trentino Alto Adige / Südtirol.